

GRLABEL
 GRAND RAPIDS LABEL COMPANY
 2351 OAK INDUSTRIAL DRIVE NE // GRAND RAPIDS, MI 49505
 P (616) 459-8134 F (616) 459-4543 WWW.GRLABEL.COM

AC-020 Rev. 7/98 D-U-N-S 00 601 6810 INVOICE NO.
 TIN# 38-0593160 GRL Invoice#: 469521
 Vendor# 91023591 Commercial Invoice#: 86481
 Made in US Terms: Net 30 Days
 Issued in United States

Gross Weight: 132 lbs

G00970 007
 930296 007
 BUS.CODE 1000
 QUOTE# 35872

S MAGNA PT S.P.A.
 O VIA DEI CICLAMINI N.4
 L 70026 MODUGNO (BA) ITALY
 D

S MAGNA PT S.P.A.
 H PLANT MODUGNO
 I VIA DEI CICLAMINI 4
 P 70026 MODUGNO BA ITALY
 T ANGELO GAGLIARDI +39 080 5858338
 O

86481

DATE RECEIVED	SALESPERSON	SHIP VIA	DATE SHIPPED	PACKING LIST	INVOICE DATE	INVOICE NUMBER	
10/31/23	Christy Howlett	DHL	12/19/23	86481	12/22/23	469521	
CUSTOMER ORDER NO.	QTY. ORDERED	CUSTOMER PART NO. / DESCRIPTION	QTY. SHIPPED	BACK ORDERED	PRICE	U/M	AMOUNT
5500045406	108,000	78mm x 24mm 9009033900 BARCODE LABEL SET 1 SET = 9000 LABELS (3000/ROLL) & 1 RIBBON	108000		21.99	/M	2374.92

KUE
Via dei Cl...

360244

12

"Ricevuto c
verifica su

WE HEREBY CERTIFY THAT THESE GOODS WERE PRODUCED IN COMPLIANCE WITH ALL APPLICABLE REQUIREMENTS OF SECTIONS 6, 7 AND 12 OF THE FAIR LABOR STANDARDS ACT, AS AMENDED AND OF REGULATIONS AND ORDERS OF THE UNITED STATES DEPARTMENT OF LABOR ISSUED UNDER SECTION 14 THEREOF. (THE RETURN OF GOODS WILL NOT BE ACCEPTED UNLESS FOR SUFFICIENT CAUSE AND ONLY WHEN SUFFICIENT ARRANGEMENTS HAVE BEEN MADE FOR THE RETURN OF THE GOODS. ALL SUCH CLAIMS MUST BE MADE WITHIN 30 DAYS)

PLEASE PAY THIS AMOUNT USD 2374.92

180358388

5013203612

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:
 Quantità effettiva: 108000
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi:
 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
 Data controllo: 12/11/24
 Firma: [Signature]

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
 Via del Gardin, 5 - 70026 MODUGNO (BA)
 Tel.: 080/538.25.26 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it
 DEP. FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
 LETTERA 8 CONVERT. IN LEGGE 427/93)
 DEPOSITO PRIV. TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019VFJ51303
 MERGE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA
 REGISTRATA AL N° 62 DEL 12/01/24

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
 12 GEN 2024
 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"



IT AEOF 21 1862

DOCUMENTO DI TRASPORTO

MITTENTE/ABSENDER/SENDER		DESTINATARIO/EMPFAENGER/RECEIVER	
SVEVATRANS SRL via dei Gerani 5-9 I- 70026 Modugno (Ba) , ITALIA P.iva 05858940728 Dep.iva aut.ITCWP1T018000-2019-YFJ51303		MAGNA PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728 Dep.iva aut. 2690 del 16.01.2018	
DATA DI RITIRO	N° PROGRESSIVO	TRASPORTO A MEZZO	CAUSALE DEL TRASPORTO
12/01/2024	62/2024	vettore	trasf. da DEP. IVA Sveva a Magna PT SpA

DESCRIZIONE DEI BENI

CODICE MERCI	Descrizione	Quantità	P/LORDO KG	P/NETTO KG
4821101000	etichette autoadesive	1	78,00	63,00

merce introdotta in deposito iva al numero : 62 del 12/01/2024

documento di arrivo: 24ITQVN4TAZ88178R7

autofattura: 06/magna/2024 del 12/01/2024

valore merce: 3.764,96 €

Aspetto esteriore dei beni	N° colli	Data e ora trasporto
A VISTA	1	12/01/24 16:21
Vettore	Annotazioni	Firma Conducente
Svevatrans via dei Gerani 5 70026 Modugno (Ba)	fattura fornitore 469521	12 GEN 2024 Firma Destinatario "ricevati con riserva di verifica su qualità e quantità"

EXPRESS WORLDWIDE **WPX** **DHL**

7223-12-10 DHL EmailShp 05 05 00 7 115-1407

From : GRAND RAPIDS LABEL CO.
Joshua Thrasher
2351 OAK INDUSTRIAL DR. NE
GRAND RAPIDS MI 49505
UNITED STATES OF AMERICA

Origin:
GRR

To : MAGNA PT S.P.A.
ANGELO GAGLIARDI
PLANT MOGUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALY

Contact:
ANGELO GAGLIARDI

IT-BRI-WAD

C

Day Time

Ref: 80195-03

Pcs/Ship Weight Pcs
172.0 lb 1 / 1

EEt: 30.37(p)

These commodities, technology or software were exported from the United States
in accordance with the Export Administration regulations. Diversion contrary
to U.S law prohibited.



WAYBILL 19 1892 2025



(2L)IT70026+48000001



(J) JD01 4600 0113 4749 5432

Contents: 12 CARTONS
OF LABELS WITH
REBON

WAYBILL DOC

Not to be attached to package - Hand to Courier
2023-12-18 DHL Email: 05 05 00 / 18-1407



Shipper :

GRAND RAPIDS LABEL CO.
Joshua Thrasher
2351 OAK INDUSTRIAL DR. NE
GRAND RAPIDS MI 49505
UNITED STATES OF AMERICA

Contact:

Ph: +16164598134
eMail: jthrasher@grlabel.com
Account No.: 960522899
Reference: 90195-03

Receiver :

MAGNA PT S.P.A.
ANGELO GAGLIARDI
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALY

Contact:

ANGELO GAGLIARDI
eMail:
Ph: +390805858338
Account No.: 960522899

US-GRR-GRR IT-BRI-WAD

Product Details:

Features / Services (Service Code)

[P] EXPRESS WORLDWIDE (48)

Payer Details

Freight Payer: A/C# 960522899
Duty Payer: Receiver Will Pay
Tax Payer: Receiver Will Pay
DHL Billing Service: DTU

Shipment Details

Declared Value for Customs: 2374.92 USD

EEL: 30 37(a)

Cart Decl Shpt Wgt (UDM) / Dim Wgt (UDM):

172.0 lb

Pieces

1

These commodities, technology or software were exported from the United States
in accordance with the Export Administration regulations. Diversion contrary
to U.S. law prohibited.

Name (in Capital Letters)

Signature

Date (DD.MM.YYYY)



Contents: 12
CARTONS OF LABELS
WITH RIBBON

WAYBILL 19 1892 2025

License Plates of pieces in shipment
JD014500011347495432

Cart. Decl. Pk. Wgt (UDM) / Pk. Dim
172.0/48.0x40.0x18.0

	PRODUCT	Pieces	Weight
D H L	WPX	1	78,00



AIR WAY BILL:

1918922025

FROM: DHL Express Italy
Strada Statale 336
21019 Lonate Pozzolo (VA)

ORIGINE: **MLP**

TO: SVEVATRANS SRL
VIA DEI GERANI 5/7/9
70026 MODUGNO

DESTINO: **BRI**

BA

MERCE IN CAUZIONE

DATI TRASMESSI ALLA DOGANA IN H1

TRASMESSI DA BRUNO MILELLA & C SRL	2 Speditore/Esportatore N. US0 GRAND RAPIDS LABEL COMPANY 2351 OAK INDUSTRIAL DRIVE NE 48505 GRAND RAPIDS, MI (.)				1 DICHIARAZIONE Altro ICS (S32) IM		A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINATARIO  MRN 24ITQVN4TAZ88178R7			
					3 Formulare 1 1		4 Dati di Carico			
					5 Articoli 1		6 Totali dei Colli 1		7 Numeri di Riferimento D/7/1/NC	
	8 Importatore N. IT04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)				9 NULLA OSTA		DATA DI ACCETTAZIONE			
					10 Paese ultima destin.		11 Paese transaz./prod.		12 Elementi del valore 1594,89	
					13 P.A.C					
	14 Dichiarante/Rappresentante N. IT07770980725 C.A.D. MILELLA SURL C.SO ANTONIO DE TULLIO, 3 70122 BARI				2		15 Paese di spedizione/esportazione U.S.A.		15 C.P sped./esport. a) US b)	
					16 Paese di origine U.S.A.		17 Paese di destinazione ITALIA			
	18 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto all'arrivo AWB: 1918922025				19 Ctr. US 0		20 Condizioni di consegna FCA GRAND RAPIDS			
	21 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto alla frontiera						22 Moneta ed importo fatturato USD 2.374,920		23 Tasso di cambio 1,094400	
24 Natura della transazione 1 1										
25 modo di trasp. alla frontiera 4				26 modo di trasp. interno 3						
Cod. Ufficio Dichiarazione IT018100				30 Localizzazione delle merci 100796H-FE						
31 Colli e designazioni e della merci PX PALETTA 1 VAL.FATT 2.374,920 USD ETICHETTE AUTOADESIVE SI CHIEDE L'IMMISSIONE IN LIBERA PRATICA SENZA PAGAMENTO IVA AI SENSI ART.50 BIS COMMA 4 LETT.B D.L.331/93 . MERCE DESTINATA AD ESSERE INTRODOTTA IN DEP.IVA DELLA SVEVATrans SRL (AUTORIZZAZIONE NR.ITCWPIT018000-2019-YFJ51303)NOLO €.1594,89				32 Articolo 1		33 Codice delle merci 48211010 00				
						34 Cod.P. d'origine a) US b)		35 Massa Lorda (kg) 78,00000		
						36 Preferenza 100				
						37 REGIME 4500		38 Massa Netta (kg) 63,00000		
						39 Contingenti				
						40 Dichiarazione sommaria / Documento precedente 821 23ITQ0B8TX24129J8				
				41 Unità supplementari 0,00		42 Prezzo dell'articolo 2.170,07		43 Cod. M.V. 1		
						Codice MS		45 Aggustamento 0,00		
						46 Valore statistico 3.764,96				
44 Menzioni speciali/Documenti pesanti/Certificati ed autorizzazioni N380-2023 - US - 469521 N741-2023 - US - 1918922025 - KGM - 78,00000 Y023 - ITAE0F171352										
47 Calcolo delle imposizioni				Tipo A00 913 B00		Base imponibile 3.764,96 3.764,96 3.766,24		Aliquota 0,0000000 0,0340000 0,0000000		
				Importo 0,00 1,28 0,00		MP E G G		48 Dilazione di pagamento ITDPOIT018000-2019-IWJ49272		
				49 Identificazione del deposito		B Dati contabili MRN: 24ITQVN4TAZ88178R7 DEL 11-01-2024 EUR. 1,28 G EUR. 0,00 E CDC : CA				
				A 93 N. 000005 SCAD. 08-02-2024 Cod.Svincolo : VE6EZB						
50 Obbligato principale SVEVATrans SRL - P. IVA: 06858940728 Via dei Gerani 4, 70026 MODUGNO (BA) Tel.: 080/538.25.33 - E-mail: lorenzo.deranzano@svevatrans.it DEP. FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93) Firma LETTERA 8 CONVERT. IN LEGGE 427/93) DEPOSITO PRIV: TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303 MERCE INTRODOTTA IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA REGISTRATA AL N° 62 DEL 12/02/24				C UFFICIO DI PARTENZA DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100 N. MRN:						
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi) Rappresentato da Luogo e Data										
52 Garanzia				Codice		53 Ufficio di destinazione (e paese)				
CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE Risultato Dichiarazione considerata conforme Suggeriti apposti: Numero: marche: Termine (data limite): Firma: DICHIARAZIONE TRASMESSA TELEMATICAMENTE				54 Luogo e data BARI 11/01/2024 Firma e nome del dichiarante/rappresentante: C.A.D. MILELLA SURL RAPPRESENTANZA DIRETTA						



AGENZIA

ADM

Riepilogo ai fini contabili della dichiarazione doganale di importazione H1

MRN: 24ITQVN4TAZ88178R7

Ver. 0

Generato il: 11/01/2024 17:17:38

Ufficio 018100 - UD BARI SEZIONE OPERATIVA CENTRALE	Data Rett./Ann.	Data Svincolo 11/01/2024
	Data Dichiarazione 11/01/2024	Data Accettazione 11/01/2024
Importo totale fatturato 2374.92 USD	Tasso di cambio 1,0944	Totale Articoli 1
Riepilogo relativo a tutti gli articoli: SI	Elenco Articoli	
Articoli non svincolati:		



24ITQVN4TAZ88178R7

Rappresentante Diretto IT07770980725 C.A.D. MILELLA SURL	Rappresentante Fiscale	Importatore IT04886850728 MAGNA PT S.P.A.
--	------------------------	---

Elenco Fatture

Codice	Paese	Anno	Identificativo
N380	US	2023	469521

Condizioni di Consegna

FCA IT GRAND RAPID

Liquidazione dazi

Totale Dazi: 0,00

Liquidazione tributi nazionali

Tributo	Imponibile	Aliquota	Importo	Quantità
913	3764,96	0,03	1,28	

Totale Tributi: 1,28

Liquidazione IVA

Tributo	Imponibile	Aliquota	Importo	Quantità	Lettera di intenti
B00	3766,24	0,00	0,00		

Totale IVA: 0,00

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728

Via del Gerani, 5 - 70026 MODUGNO (BA)

Tel.: 080/538.25.26 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it

DEP. FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1

LETTERA 8 CONVERT. IN LEGGE 427/93)

DEPOSITO PRIV. TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303

MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA

REGISTRATA AL N° 62 DEL 12/01/24

Ufficio: 018100 - UD BARI SEZIONE OPERATIVA CENTRALE

PROSPETTO DI SVINCOLO



24ITQVN4TAZ88178R7

Articolo : 1
Prospetto di svincolo per 1 di 1 articoli

Informazione mezzo di trasporto

Id Container

Targa Mezzo
AWB: 1918922025

Articoli

Num. Articolo	Massa Lorda(Kg)	Codice svincolo - Data
1	78.000	VE6EZB - 11/01/2024 17:15:57

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 06868940725
Via del Gerani, 5 - 70026 MODUGNO (BA)
Tel.: 080/538.25.26 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it
DEP. FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA 8 CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIV. TIPO C AUT.: JTCWPIT018000-2018YFJ51303
MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA

REGISTRATA AL N° 62 DEL 12/01/24